

Turmogrease ALN 1001/0

en	This safety data sheet file is issued for the following production lots: 1. Version 1.x/2.0 is valid for Turmogrease ALN 1001/0 with UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (see label) 2. Version 3.0 is valid for Turmogrease ALN 1001/0 without UFI (see label)
de	Diese Sicherheitsdatenblatt-Datei betrifft die folgenden Fertigungslose: 1. Version 1.x/2.0 ist gültig für Turmogrease ALN 1001/0 mit UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (siehe Etikett) 2. Version 3.0 ist gültig für Turmogrease ALN 1001/0 ohne UFI (siehe Etikett)
nl	Dit veiligheidsinformatiebladbestand wordt afgegeven voor de volgende productie-lots: 1. Versie 1.x/2.0 is geldig voor Turmogrease ALN 1001/0 met UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (zie etiket) 2. Versie 3.0 is geldig voor Turmogrease ALN 1001/0 zonder UFI (zie etiket)
fr	Ce fichier de données de sécurité est délivré pour les lots de production suivants : 1. La version 1.x/2.0 est valide pour Turmogrease ALN 1001/0 avec UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (voir étiquette) 2. La version 3.0 est valide pour Turmogrease ALN 1001/0 sans UFI (voir étiquette)
da	Denne sikkerhedsdatabladsfil er udgivet for følgende produktions lots: 1. Version 1.x/2.0 er gældende for Turmogrease ALN 1001/0 med NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (se etiketten) 2. Version 3.0 er gældende for Turmogrease ALN 1001/0 uden UFI (se etiketten)
sv	Denna säkerhetsdatabladsfil har utfärdats för följande tillverkningspartier: 1. Version 1.x/2.0 är giltig för Turmogrease ALN 1001/0 med UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (se etikett) 2. Version 3.0 är giltig för Turmogrease ALN 1001/0 utan UFI (se etikett)
fi	Tämä käyttöturvallisuustiedote koskee seuraavia tuotantoeriä: 1. Versio 1.x/2.0 koskee Turmogrease ALN 1001/0 -tuotetta, jonka UFI-koodi on NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (katso etiketti) 2. Versio 3.0 koskee Turmogrease ALN 1001/0 -tuotetta, jolla ei ole UFI-koodia (katso etiketti)
hu	Ezt a biztonsági adatlapot a következő gyártási tételekhez bocsátják ki: 1. Az 1.x/2.0 verzió a Turmogrease ALN 1001/0 termékre érvényes, UFI kódja NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (lásd a címkét) 2. A 3.0 verzió a Turmogrease ALN 1001/0 termékre érvényes, UFI kód nélkül (lásd a címkét)
es	Este archivo de hoja de datos de seguridad se emite para los siguientes lotes de producción: 1. Versión 1.x/2.0 válida para Turmogrease ALN 1001/0 con UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (véase la etiqueta) 2. Versión 3.0 válida para Turmogrease ALN 1001/0 sin UFI (véase la etiqueta)
pt	Este ficheiro com ficha de dados de segurança é emitido para os seguintes lotes de produção: 1. A versão 1.x/2.0 é válida para a Turmogrease ALN 1001/0 com UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (ver rótulo) 2. A versão 3.0 é válida para a Turmogrease ALN 1001/0 sem UFI (ver rótulo)
it	Questo file della scheda tecnica di sicurezza è rilasciato per i seguenti lotti di produzione: 1. La versione 1.x/2.0 è valida per Turmogrease ALN 1001/0 con UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (vedere etichetta) 2. La versione 3.0 è valida per Turmogrease ALN 1001/0 senza UFI (vedere etichetta)
pl	Ten plik arkusza danych bezpieczeństwa jest wydany dla następujących części produkcyjnych: 1. Wersja 1.x/2.0 dotyczy produktu Turmogrease ALN 1001/0 z numerem UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (patrz etykieta) 2. Wersja 3.0 dotyczy produktu Turmogrease ALN 1001/0 bez numeru UFI (patrz etykieta)
ru	Этот файл сертификата безопасности предоставлен для следующих партий продукции: 1. версия 1.x/2.0 действительна для Turmogrease ALN 1001/0 с UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (см. этикетку) 2. версия 3.0 действительна для Turmogrease ALN 1001/0 без UFI (см. этикетку)
el	Το παρόν δελτίο δεδομένων ασφαλείας εκδίδεται για τις ακόλουθες παρτίδες παραγωγής: 1. Η έκδοση 1.x/2.0 ισχύει για το Turmogrease ALN 1001/0 με UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (βλ. ετικέτα) 2. Η έκδοση 3.0 ισχύει για το Turmogrease ALN 1001/0 χωρίς UFI (βλ. ετικέτα)
cs	Tento bezpečnostní list je vydán pro následující výrobní šarže: 1. Verze 1.x/2.0 platí pro Turmogrease ALN 1001/0 s UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (viz štítek) 2. Verze 3.0 platí pro Turmogrease ALN 1001/0 bez UFI (viz štítek)
bg	Този информационен лист за безопасност се публикува за следните производствени партии: 1. Версия 1.x/2.0 е валидна за Turmogrease ALN 1001/0 с UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (виж етикета) 2. Версия 3.0 е валидна за Turmogrease ALN 1001/0 без UFI (виж етикета)
lv	Šo drošības datu lapa ir izsniegta šādām ražojumu partijām: 1. Versija 1.x/2.0 ir spēkā Turmogrease ALN 1001/0 ar UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (skatīt etiķeti) 2. Versija 3.0 ir spēkā Turmogrease ALN 1001/0 bez UFI (skatīt etiķeti)
lt	Šis saugos duomenų lapo failas išduodamas šioms gamybos partijoms: 1. Versija 1.x/2.0 galioja „Turmogrease ALN 1001/0“ su UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (žr. etiketę). 2. Versija 3.0 galioja „Turmogrease ALN 1001/0“ be UFI (žr. etiketę)
sk	Tento súbor bezpečnostných údajov sa vydáva pre tieto výrobné šarže: 1. Verzia 1.x/2.0 platí pre Turmogrease ALN 1001/0 s UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (pozri etiketu) 2. Verzia 3.0 platí pre Turmogrease ALN 1001/0 bez UFI (pozri etiketu)
sl	Datoteka z varnostnim listom je izdana za naslednje proizvodne serije: 1. Različica 1.x/2.0 velja za Turmogrease ALN 1001/0 z UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (glej etiketo) 2. Različica 3.0 velja za Turmogrease ALN 1001/0 brez UFI (glej etiketo)
et	See ohutuskardi fail on välja antud järgmistele tootepartidele: 1. Versioon 1.x/2.0 kehtib Turmogrease ALN 1001/0 tootele, mille UFI on NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (vt etiketti). 2. Versioon 3.0 kehtib Turmogrease ALN 1001/0 kohta ilma UFI-koodita (vt etikett)

Turmogrease ALN 1001/0

ro	Acest fișier cu date tehnice de securitate este emis pentru următoarele locuri de producție: 1. Versiunea 1.x/2.0 este valabilă pentru Turmogrease ALN 1001/0 cu UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (a se vedea eticheta) 2. Versiunea 3.0 este valabilă pentru Turmogrease ALN 1001/0 fără UFI (a se vedea eticheta)
hr	Ovaj sigurnosno-tehnički list izdaje se za sljedeće proizvodne serije: 1. Verzija 1.x/2.0 vrijedi za Turmogrease ALN 1001/0 s UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (vidi etiketu) 2. Verzija 3.0 vrijedi za Turmogrease ALN 1001/0 bez UFI (vidi etiketu)
tr	Bu güvenlik bilgi formu dosyası aşağıdaki üretim partileri için hazırlanmıştır: 1. Versiyon 1.x/2.0, UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (etikete bakınız) numaralı Turmogrease ALN 1001/0 için geçerlidir. 2. Versiyon 3.0, UFI numarası olmayan Turmogrease ALN 1001/0 için geçerlidir (etikete bakınız).
uk	Цей файл сертифіката безпеки надано для наступних партій продукції: 1. Версія 1.x/2.0 дійсна для Turmogrease ALN 1001/0 з UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (див. етикетку) 2. Версія 3.0 дійсна для Turmogrease ALN 1001/0 без UFI (див. етикетку)
zh	本安全数据表文件针对以下生产批次发布： 1. 版本 1.x/2.0 适用于 Turmogrease ALN 1001/0 带 UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (见标签) 2. 版本 3.0 适用于 Turmogrease ALN 1001/0 不带 UFI (见标签)
ar	يتم إصدار ملف صحيفة بيانات السلامة لتشغيلات الإنتاج التالية: 1. الإصدار 1.x/2.0 صالح لـ Turmogrease ALN 1001/0 مع UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (انظر الملصق) 2. الإصدار 3.0 صالح لـ Turmogrease ALN 1001/0 بدون (انظر الملصق)
ja	この安全性データシートファイルは、次の生産ロット用に発行されています： 1. バージョン1.x/2.0は、UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9（ラベル参照）を有するTurmogrease ALN 1001/0に適用されます。 2. バージョン3.0は、UFIのないTurmogrease ALN 1001/0（ラベル参照）に適用されます。
sr	Datoteka bezbednosnog lista se izdaje za sledeće proizvodne serije: 1. Verzija 1.x/2.0 važi za Turmogrease ALN 1001/0 sa UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (videti etiketu) 2. Verzija 3.0 važi za Turmogrease ALN 1001/0 bez UFI (videti etiketu)
ms	Fail helaian data keselamatan ini dikeluarkan untuk lot pengeluaran yang berikut: 1. Versi 1.x/2.0 sah untuk Turmogrease ALN 1001/0 dengan UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (lihat label) 2. Versi 3.0 sah untuk Turmogrease ALN 1001/0 tanpa UFI (lihat label)
ko	본 안전보건자료는 다음 제품 로트에 대해 발급되었습니다. 1. 버전 1.x/2.0은 UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9(라벨 참조)를 포함한 Turmogrease ALN 1001/0에 적용됩니다. 2. 버전 3.0은 UFI가 없는 Turmogrease ALN 1001/0에 적용됩니다(라벨 참조).
id	File lembar data keselamatan ini diterbitkan untuk lot produksi berikut: 1. Versi 1.x/2.0 berlaku untuk Turmogrease ALN 1001/0 dengan UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (lihat label) 2. Versi 3.0 berlaku untuk Turmogrease ALN 1001/0 tanpa UFI (lihat label)
he	קובץ גיליון נתוני בטיחות זה מונפק עבור מגרשי הייצור הבאים: 1. גרסה 1.x/2.0 תקפה ל- Turmogrease ALN 1001/0 עם UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (ראה תווית) 2. גרסה 3.0 תקפה ל- Turmogrease ALN 1001/0 ללא UFI (ראה תווית)
th	แผนข้อมูลด้านความปลอดภัยนี้จัดทำขึ้นสำหรับล็อตการผลิตดังต่อไปนี้: 1. เวอร์ชัน 1.x/2.0 ใช้ได้กับ Turmogrease ALN 1001/0 ที่มี UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (ดูฉลาก) 2. เวอร์ชัน 3.0 ใช้ได้กับ Turmogrease ALN 1001/0 ที่ไม่มี UFI (ดูฉลาก)
vi	Tập bản dữ liệu an toàn này được phát hành cho các lô sản xuất sau: 1. Phiên bản 1.x/2.0 áp dụng cho Turmogrease ALN 1001/0 có mã UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 (xem nhãn) 2. Phiên bản 3.0 áp dụng cho Turmogrease ALN 1001/0 không có mã UFI (xem nhãn)
zf	下列生產批次將獲核發本安全資料表檔案： 1. 版本 1.x/2.0 適用於 Turmogrease ALN 1001/0, UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9（見標籤）。 2. 版本 3.0 適用於不含 UFI 的 Turmogrease ALN 1001/0（見標籤）。
kk	Бұл қауіпсіздік паспорты мына өндірістік партиялар үшін шығарылады: 1. 1.x/2.0 нұсқасы UFI NQ8V-DAFW-HT3S-P5Q9 бар Turmogrease ALN 1001/0 үшін жарамды (белгіні қараңыз) 2. 3.0 нұсқасы UFI жоқ Turmogrease ALN 1001/0 үшін жарамды (белгіні қараңыз)

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878
Datum izdaje: 16. 12. 2022 Datum obdelave: 16. 12. 2022 Verzija: 1.0

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1. Identifikator izdelka

Oblika izdelka	Zmes
Ime izdelka	Turmogrease ALN 1001/0
Koda izdelka	ETA Lubricants

1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

1.2.1. Pomembne identificirane uporabe

Uporaba snovi/zmesi	Samo za profesionalno uporabo
Funkcija ali kategorija uporabe	Maziva in aditivi

1.2.2. Odsvetovane uporabe

Omejitev uporabe	Samo za profesionalno uporabo
------------------	-------------------------------

1.3. Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Dobavitelj

Hilti Slovenija d.o.o.
Brodisce 18
SI- 1236 Trzin
Slovenija
T +386 1 56809 33 - F +386 1 56371 12
info@hilti.si

Služba, ki izdaja tehnično dokumentacijo

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Hiltistraße 6
DE- 86916 Kaufering
Deutschland
T +49 8191 906876
anchor.hse@hilti.com

1.4. Telefonska številka za nujne primere

Številka za klic v sili	Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service +41 44 251 51 51 (international) +386 1 56809 33
-------------------------	--

Država	Organizacija/podjetje	Naslov	Številka za klic v sili	Opombe
Slovenija	Poison Control Centre University Clinical Centre	Zaloska cesta 7 1000 Ljubljana	112 +386 1 522 50 50	

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1. Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Strupenost za razmnoževanje, dodatna kategorija, učinki na dojenje ali prek H362
dojenja

Nevarno za vodno okolje – kronična nevarnost, kategorija 3 H412
Celotno besedilo stavkov H in EUH: glejte oddelek 16

Škodljivi fizikalno-kemijski učinki na zdravje ljudi in okolje

Dodatne informacije niso na voljo

2.2. Elementi etikete

Označevanje po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Opozorilna beseda (CLP)

-

Vsebuje

Alkanes, C14-17, chloro (MCCP)

Stavki o nevarnosti (CLP)

H362 - Lahko škoduje dojenim otrokom.

H412 - Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Previdnostni stavki (CLP)

P263 - Preprečiti stik med nosečnostjo/dojenjem.

P273 - Preprečiti sproščanje v okolje.

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

2.3. Druge nevarnosti

Vsebuje snovi PBT/vPvB v koncentraciji 0,1 % ali več, ki je ocenjena v skladu s kriteriji iz Priloge XIII Uredbe REACH

Sestavina	
Amines, C11-14-branched alkyl, monohexyl and dihexyl phosphates (80939-62-4)	Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev PBT iz priloge XIII uredbe REACH Ta snov/zmes ne izpolnjuje kriterijev vPvB iz priloge XIII uredbe REACH
Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9)	Ta snov izpolnjuje kriterije PBT iz priloge XIII uredbe REACH Ta snov izpolnjuje kriterije vPvB iz priloge XIII uredbe REACH

Zmes ne vsebuje snov(i), ki je (so) navedena(e) na seznamu, določenem v skladu s členom 59(1) Uredbe REACH, kot snov(i), ki ima(jo) lastnosti endokrinih motilcev oziroma ni(so) identificirana(e) kot da ima(jo) lastnosti endokrinih motilcev v skladu z merili, določenimi v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbi Komisije (EU) 2018/605, v koncentraciji, enaki ali večji od 0,1 %.

Sestavina	
Amines, C11-14-branched alkyl, monohexyl and dihexyl phosphates (80939-62-4)	Snov ne navedena na seznamu, določenem v skladu s členom 59(1) Uredbe REACH, kot snov, ki ima lastnosti endokrinih motilcev oziroma ni identificirana kot da ima lastnosti endokrinih motilcev v skladu z merili, določenimi v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbi Komisije (EU) 2018/605
Alkanes, C14-17, chloro (MCCP)(85535-85-9)	Snov ne navedena na seznamu, določenem v skladu s členom 59(1) Uredbe REACH, kot snov, ki ima lastnosti endokrinih motilcev oziroma ni identificirana kot da ima lastnosti endokrinih motilcev v skladu z merili, določenimi v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbi Komisije (EU) 2018/605

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1. Snovi

Se ne uporablja

3.2. Zmesi

Ime	Identifikator izdelka	%	Razvrstitev po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]
Amines, C11-14-branched alkyl, monohexyl and dihexyl phosphates	Št. CAS: 80939-62-4 Št. EC: 279-632-6 REACH št: 01-2119976322-36	1 – 2,5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 2, H411
Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) snovi, ki so vključene v seznam kandidatov REACH (Medium-chain chlorinated paraffins (MCCP))	Št. CAS: 85535-85-9 Št. EC: 287-477-0 Indeks št: 602-095-00-X REACH št: 01-2119519269-33	0,1 – 1	Lact., H362 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410 EUH066

Celotno besedilo stavkov H in EUH: glejte oddelek 16

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1. Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni ukrepi prve pomoči

Ukrepi prve pomoči po vdihavanju

Ukrepi prve pomoči po stiku s kožo

V primeru dvoma ali trajajočih simptomov poiskati zdravniško pomoč.

Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje. Pri respiratornih simptomih: Poklicati center za zastrupitve ali zdravnika.

Pri stiku s kožo nemudoma odstraniti vsa zamazana ali pobrizgana oblačila in se nemudoma umiti z veliko količino vode. Če nastopi draženje kože: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Ukrepi prve pomoči po stiku z očmi	Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
Ukrepi prve pomoči po zaužitju	V primeru slabega počutja poiskati zdravniško pomoč. Usta splakniti z vodo. Dati piti veliko vode.

4.2. Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Simptomi/ učinki	Informacije niso na voljo.
------------------	----------------------------

4.3. Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Dodatne informacije niso na voljo.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1. Sredstva za gašenje

Primerna sredstva za gašenje	Ogljikov dioksid. Pesek. Suh prah. Pena.
Neprimerna sredstva za gašenje	Voda. Močan vodni curek. Ne uporabljati močnega vodnega toka.

5.2. Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarni produkti razgradnje v primeru požara	Ogljikov dioksid. Ogljikov monoksid.
--	--------------------------------------

5.3. Nasvet za gasilce

Zaščitna oprema pri gašenju	[Ob nezadostnem prezračevanju] nositi opremo za zaščito dihal.
Drugi podatki	Vode od gašenja ne izpuščati v okolje. Ne dovoliti, da se izdelek razširi v okolje.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1. Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Splošni ukrepi	Nevarnost zdrsa na razliti/raztreseni snovi.
----------------	--

6.1.1. Za neizučeno osebje

Zaščitna oprema	No information available.
-----------------	---------------------------

6.1.2. Za reševalce

Zaščitna oprema	Za več informacij glejte oddelek 8: « Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita ».
-----------------	---

6.2. Okoljevarstveni ukrepi

Preprečiti sproščanje v okolje. Preprečiti vsakršen prodor v kanalizacijo ali vodne tokove. Preprečiti izlitje tekočine v kanalizacijo, vodne tokove, podzemlje in nižje ležeča območja.

6.3. Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Postopki čiščenja	Mehansko pobrati (z metlo ali lopato) v primerno posodo za odstranitev. Absorbirati tekočino z inertnim vezivom. Razlit izdelek čimprej absorbirati z inertno trdno snovjo, kakršni sta glina ali diatomejska zemlja.
-------------------	---

6.4. Sklizevanje na druge oddelke

No information available.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Varnostni ukrepi za varno ravnanje	Preprečiti stik med nosenostjo/dojenjem. Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka. Pred jedjo, pitjem, kajenjem in odhodom z delovnega mesta umiti roke in vse izpostavljene dele telesa z blagim milom in vodo.
Higienski ukrepi	Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka. Umiti roke po vsaki uporabi. Kontaminirana delovna oblačila niso dovoljena zunaj delovnega mesta. Kontaminirana oblačila oprati pred ponovno uporabo. Pred jedjo, pitjem, kajenjem in odhodom z delovnega mesta umiti roke in vse izpostavljene dele telesa z blagim milom in vodo.

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Pogoji skladiščenja	Ne izpostavljajte direktni sončni svetlobi, visokim temperaturam in veliki zračni vlagi.
Kraj skladiščenja	Hranite na hladnem pri temperaturi: -20 °C do 40 °C, zračna vlaga: 45-85 %.
Posebne zahteve glede embalaže	Zaščititi pred vlago in vodo. Hraniti samo v originalni posodi. Hraniti v zaprti posodi.

7.3. Posebne končne uporabe

Informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1. Parametri nadzora

8.1.1. Nacionalne mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu in biološke mejne vrednosti

Turmogrease ALN 1001/0	
Slovenija - Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost	
Lokalni naziv	kloroalkani C14-17 (klorirani parafini C14-17)
OEL TWA	6 mg/m ³
OEL TWA [ppm]	0,3 ppm
OEL STEL	48 mg/m ³
OEL STEL [ppm]	2,4 ppm
Opomba	K (Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo), Y (Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju mejnih vrednosti in bat vrednosti)
Zakonska navedba	Uradni list RS, št. 72/2021 z dne 11.5.2021
Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9)	
Slovenija - Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost	
Lokalni naziv	kloroalkani C14-17 (klorirani parafini C14-17)
OEL TWA	6 mg/m ³
OEL TWA [ppm]	0,3 ppm
OEL STEL	48 mg/m ³
OEL STEL [ppm]	2,4 ppm
Opomba	K (Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo), Y (Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju mejnih vrednosti in bat vrednosti)
Zakonska navedba	Uradni list RS, št. 72/2021 z dne 11.5.2021

8.1.2. Priporočenih postopkih spremljanja

Dodatne informacije niso na voljo

8.1.3. Nastajajo onesnaževalci zraka

Dodatne informacije niso na voljo

8.1.4. DNEL in PNEC

Dodatne informacije niso na voljo

8.1.5. Opredelitev nadzora

Dodatne informacije niso na voljo

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

8.2. Nadzor izpostavljenosti

8.2.1. Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Dodatne informacije niso na voljo

8.2.2. Osebna zaščitna oprema

Osebna zaščitna oprema:

Varnostna očala. Rokavice.

Simbol(i) za osebno varovalno opremo:



8.2.2.1. Zaščito za oči in obraz

Zaščita oči:

EN 166

8.2.2.2. Zaščita kože

Zaščita kože in telesa:

Nositi primerne zaščitne rokavice

Drugo varovanje kože

Zaščitna oblačila - izbira materiala:

Zaščitne rokavice iz butilnega kavčuka. Nitrilna guma

8.2.2.3. Zaščita dihal

Dodatne informacije niso na voljo

8.2.2.4. Toplotno nevarnostjo

Dodatne informacije niso na voljo

8.2.3. Nadzor izpostavljenosti okolja

Nadzor izpostavljenosti okolja:

Med uporabo ne jesti in ne piti. Ne dovoliti, da se izdelek razširi v okolje.

Nadzor izpostavljenosti potrošnika:

Preprečiti stik med nosečnostjo/dojenjem.

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1. Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje	Tekoče
Barva	rumeno-bež.
Vonj	Ni na voljo
Meja vonja	Ni na voljo
Tališče/ talilno območje:	Ni na voljo
Ledišče	Ni na voljo
Vrelišče	> 300 °C
Vnetljivost	Ni na voljo
Meje eksplozivnosti	Ni na voljo
Spodnja meja eksplozivnosti	Ni na voljo
Zgornja meja eksplozivnosti	Ni na voljo
Plamenišče	> 200 °C
Temperatura samovžiga	Ni na voljo
Temperatura razgradnje	> 200 °C

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

pH	Ni na voljo
Viskoznost, kinematična	Ni na voljo
Topnost	Ni na voljo
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (Log Kow)	Ni na voljo
Parni tlak	< 0,1 hPa
Parni tlak pri 50° C	Ni na voljo
Gostota	0,85 g/cm ³
Relativna gostota	Ni na voljo
Relativna gostota pare pri 20°C	Ni na voljo
Značilnosti delcev	Se ne uporablja

9.2. Drugi podatki

9.2.1. Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Dodatne informacije niso na voljo

9.2.2. Druge varnostne značilnosti

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Dodatne informacije niso na voljo.

10.2. Kemijska stabilnost

Stabilno v normalnih pogojih.

10.3. Možnost poteka nevarnih reakcij

Močne kisline. Močne baze.

10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Informacije niso na voljo.

10.5. Nezdružljivi materiali

Močni oksidanti.

10.6. Nevarni produkti razgradnje

Ogljikov dioksid. Ogljikov monoksid. Strupeni plini.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1. Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna strupenost (oralno)	Ni razvrščeno
Akutna strupenost (dermalno)	Ni razvrščeno
Akutna strupenost (pri vdihavanju)	Ni razvrščeno

Turmogrease ALN 1001/0	
LD50, pri zaužitju, podgana	> 2000
LD50, pri stiku s kožo, podgana	> 2000
Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9)	
LD50, pri zaužitju, podgana	> 4000 mg/kg telesne teže (Rat, Male / female, Experimental value, Oral, 14 day(s))
LD50 oralno	15000 mg/kg
LD50, pri stiku s kožo, kunec	> 13500 mg/kg telesne teže (24 h, Rabbit, Read-across, Dermal)
LC50 Inhalacijsko - Podgana	> 48,17 mg/l air (1 h, Rat, Read-across, Inhalation (vapours))

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Amines, C11-14-branched alkyl, monoheptyl and diheptyl phosphates (80939-62-4)	
LD50, pri zaužitju, podgana	> 5000 mg/kg
LD50, pri stiku s kožo, podgana	> 2000 mg/kg

Jedkost za kožo/draženje kože	Ni razvrščeno
Resne okvare oči/draženje	Ni razvrščeno
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože	Ni razvrščeno
Mutagenost za zarodne celice	Ni razvrščeno
Rakotvornost	Ni razvrščeno
Strupenost za razmnoževanje	Lahko škoduje dojenim otrokom.
STOT – enkratna izpostavljenost	Ni razvrščeno
STOT – ponavljajoča se izpostavljenost	Ni razvrščeno
Nevarnost pri vdihavanju	Ni razvrščeno

11.2. Podatki o drugih nevarnostih

11.2.1. Lastnosti endokrinih motilcev

11.2.2. Drugi podatki

Drugi podatki No information available

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1. Strupenost

Nevarno za vodno okolje, kratkotrajno (akutno)	Ni razvrščeno
Nevarno za vodno okolje, dolgotrajno (kronično)	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9)	
LC50 - Ribe [1]	> 5000 mg/l (Equivalent or similar to OECD 203, 96 h, Alburnus alburnus, Static system, Brackish water, Experimental value, Nominal concentration)
EC50 - Raki [1]	0,0059 mg/l
ErC50 alge	> 3,2 mg/l (OECD 201: Alga, Growth Inhibition Test, 72 h, Pseudokirchneriella subcapitata, Static system, Fresh water, Experimental value, GLP)
NOEC kronično lupinarji	0,0087 mg/l

Amines, C11-14-branched alkyl, monoheptyl and diheptyl phosphates (80939-62-4)	
LC50 - Ribe [1]	5,5 mg/l
EC50 72h - Alge [1]	> 10 mg/l

12.2. Obstočnost in razgradljivost

Turmogrease ALN 1001/0	
Obstočnost in razgradljivost	Ni hitro razgradljivo.
Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9)	
Obstočnost in razgradljivost	Not readily biodegradable in the soil. Not readily biodegradable in water.

12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih

Turmogrease ALN 1001/0	
Zmožnost kopičenja v organizmih	Dodatne informacije niso na voljo.

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9)	
BCF - Ribe [1]	6660 – 9140 l/kg (OECD 305: Bioconcentration: Flow-Through Fish Test, 35 day(s), Oncorhynchus mykiss, Flow-through system, Fresh water, Experimental value, Fresh weight)
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (Log Pow)	4,7 – 8,3 (Experimental value, Equivalent or similar to OECD 117)
Zmožnost kopičenja v organizmih	High potential for bioaccumulation (BCF > 5000).

12.4. Mobilnost v tleh

Turmogrease ALN 1001/0	
Dodatne informacije	Informacije niso na voljo
Alkanes, C14-17, chloro (MCCP) (85535-85-9)	
Normaliziran adsorpcijski koeficient organskega ogljika (Log Koc)	5 – 5,2 (log Koc, Experimental value)
Ekologija - zemlja	Low potential for mobility in soil.

12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB

Dodatne informacije niso na voljo

12.6. Lastnosti endokrinih motilcev

Škodljivih učinkih endokrinih motilcev na okolje Zmes ne vsebuje snov(i), ki je (so) navedena(e) na seznamu, določenem v skladu s členom 59(1) Uredbe REACH, kot snov(i), ki ima(jo) lastnosti endokrinih motilcev oziroma ni(so) identificirana(e) kot da ima(jo) lastnosti endokrinih motilcev v skladu z merili, določenimi v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbi Komisije (EU) 2018/605, v koncentraciji, enaki ali večji od 0,1 %.

12.7. Drugi škodljivi učinki

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1. Metode ravnanja z odpadki

Regionalna zakonodaja (odpadki)
Metode ravnanja z odpadki

Odstraniti v skladu z zakonskimi predpisi.
Uničiti v skladu z veljavnimi lokalnimi/nacionalnimi varnostnimi predpisi.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

V skladu z ADR / IMDG / IATA / RID /

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Številka ZN in številka ID			
Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja
14.2. Pravilno odpremno ime ZN			
Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja
14.3. Razredi nevarnosti prevoza			
Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja
14.4. Skupina embalaže			
Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

ADR	IMDG	IATA	RID
14.5. Nevarnosti za okolje			
Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja	Se ne uporablja
Dodatne informacije niso na voljo			

14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Transport po kopnem

Se ne uporablja

Prevoz po morju

Se ne uporablja

Zračni transport

Se ne uporablja

Železniški prevoz

Se ne uporablja

14.7. Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Se ne uporablja

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1. Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

15.1.1. Predpisi EU

Uredba REACH, Priloga XVII (Pogoji omejitve)

Ne vsebuje snovi, za katere veljajo omejitve iz Priloge XVII Uredbe REACH

Uredba REACH, Priloga XIV (Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije)

Ne vsebuje nobene snovi s seznama v Prilogi XIV Uredbe REACH

Uredba REACH, Seznam kandidatnih snovi (SVHC)

Vsebuje snov s seznama snovi kandidatk REACH: Medium-chain chlorinated paraffins (MCCP) (EC 287-477-0, CAS 85535-85-9)

Uredba PIC (EU 649/2012, Soglasje po predhodnem obveščanju)

Ne vsebuje snovi, za katere velja Uredba (EU) št. 649/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2012 o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij.

Uredba POP (EU 2019/1021, Obstojna organska onesnaževala)

Ne vsebuje snovi, za katere velja Uredba (EU) št. 2019/1021 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o obstojnih organskih onesnaževalih

Uredba o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč (EU 1005/2009)

Ne vsebuje snovi, za katere velja UREDBA (ES) št. 1005/2009 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 16. septembra 2009 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč.

Uredba o predhodnih sestavinah za eksplozive (EU 2019/1148)

Ne vsebuje snovi, za katere velja Uredba (EU) št. 2019/1148 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o trženju in uporabi predhodnih sestavin za eksplozive.

Uredba o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah (ES 273/2004)

Ne vsebuje snov(i), ki so navedene na seznamu predhodnih sestavin pri prepovedanih drogah (Uredba EC 273/2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah)

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006 (REACH) in uredbo o njeni spremembi (EU) 2020/878

15.1.2. Nacionalni predpisi

V popisu po Zakonu o nadzoru strupenih snovi (TSCA) Agencije ZDA za varstvo okolja so vse komponente v tem izdelku bodisi navedene kot aktivne bodisi izključene s seznama

15.2. Ocena kemijske varnosti

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 16: Drugi podatki

Celotno besedilo stavkov H in EUH:	
Aquatic Acute 1	Nevarno za vodno okolje – akutna nevarnost, kategorija 1
Aquatic Chronic 1	Nevarno za vodno okolje – kronična nevarnost, kategorija 1
Aquatic Chronic 2	Nevarno za vodno okolje – kronična nevarnost, kategorija 2
Aquatic Chronic 3	Nevarno za vodno okolje – kronična nevarnost, kategorija 3
EUH066	Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
Eye Irrit. 2	Hude poškodbe oči/draženje oči, kategorija 2
H315	Povzroča draženje kože.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H362	Lahko škoduje dojenim otrokom.
H400	Zelo strupeno za vodne organizme.
H410	Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H412	Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
Lact.	Strupenost za razmnoževanje, dodatna kategorija, učinki na dojenje ali prek dojenja
Skin Irrit. 2	Jedkost za kožo/draženje kože, kategorija 2

Razvrščanje in postopek, ki se uporabljata za ugotovitev razvrstitve zmesi v skladu z Uredbo (ES) 1272/2008 [CLP]:		
Lact.	H362	Metoda izračuna
Aquatic Chronic 3	H412	Metoda izračuna

SDS_EU_Hilti

Te informacije temeljijo na našem trenutnem znanju in so namenjene samo za opis izdelka za zdravstvene, varnostne in okoljske namene. Zato se ne smejo razumeti kot jamstvo za katere koli lastnosti izdelka.

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

Datum izdaje: 28. 07. 2025

Datum obdelave: 28. 07. 2025

Nadomešča različico: 16. 12. 2022

Verzija: 3.0

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1. Identifikator izdelka

Oblika izdelka	Zmes
Trgovsko ime	Turmogrease ALN 1001/0
Koda izdelka	BU ET&A

1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

1.2.1. Pomembne identificirane uporabe

Glavna kategorija uporabe	Samo za profesionalno uporabo
Uporaba snovi/zmesi	Maziva, maščobe, sredstva za deblokiranje

1.2.2. Odsvetovane uporabe

Dodatne informacije niso na voljo

1.3. Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Dobavitelj

Hilti Slovenija d.o.o.
Brodisce 18
SI 1236 Trzin
Slovenija
T +386 1 56809 33, F +386 1 56371 12
info@hilti.si

Služba, ki izdaja tehnično dokumentacijo

Hilti AG
Feldkircherstraße 100
FL 9494 Schaan
Liechtenstein
T +423 234 2111
product.compliance-power.tools@hilti.com

1.4. Telefonska številka za nujne primere

Številka za klic v sili	Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH Global Regulatory Compliance +49 (0)6132-84463 +386 1 56809 33
-------------------------	--

Država	Organizacija/podjetje	Naslov	Številka za klic v sili	Opombe
Slovenija	Poison Control Centre University Medical Centre Ljubljana	Zaloska cesta 7 1000 Ljubljana	112 +386 1 522 50 50	

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1. Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Ni razvrščeno

Škodljivi fizikalno-kemijski učinki na zdravje ljudi in okolje

Dodatne informacije niso na voljo

2.2. Elementi etikete

Označevanje po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Stavki EUH EUH210 - Varnosti list na voljo na zahtevo.

2.3. Druge nevarnosti

Ne vsebuje $\geq 0,1$ % snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene (PBT) in/ali ki so zelo obstojne in se zelo lahko kopičijo v organizmih (vPvB), ocenjeno v skladu s Prilogo XIII Uredbe REACH

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

Sestavina	
Cinkov bis[O,O-bis(2-etilheksil)] bis(ditiofosfat) (4259-15-8)	PBT: ni še ocenjeno vPvB: ni še ocenjeno

Zmes ne vsebuje snovi, ki je (so) na seznamu, pripravljenim v skladu s členom 59(1) uredbe REACH za snovi, ki so po svojih lastnostih endokrini motilci, oziroma so opredeljene kot snovi, ki so po svojih lastnostih endokrini motilci, v skladu z merili iz Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605, v koncentraciji, ki je enaka ali večja od 0,1 %

Sestavina	
Cinkov bis[O,O-bis(2-etilheksil)] bis(ditiofosfat) (4259-15-8)	Snov ne navedena na seznamu, določenem v skladu s členom 59(1) Uredbe REACH, kot snov, ki ima lastnosti endokrinih motilcev oziroma ni identificirana kot da ima lastnosti endokrinih motilcev v skladu z merili, določenimi v Delegirani uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbi Komisije (EU) 2018/605

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1. Snovi

Se ne uporablja

3.2. Zmesi

Ime	Identifikator izdelka	Konc.	Razvrstitev po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]
Cinkov bis[O,O-bis(2-etilheksil)] bis(ditiofosfat)	Št. CAS: 4259-15-8 Št. EC: 224-235-5 REACH št: 01-2119493635-27	1 - <2,5	Aquatic Chronic 2, H411

Posebne mejne koncentracije:		
Ime	Identifikator izdelka	Posebne mejne koncentracije
Cinkov bis[O,O-bis(2-etilheksil)] bis(ditiofosfat)	Št. CAS: 4259-15-8 Št. EC: 224-235-5 REACH št: 01-2119493635-27	(50 < C ≤ 100) Eye Dam. 1; H318

Celotno besedilo stavkov H in EUH: glejte oddelek 16

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1. Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni ukrepi prve pomoči

Ukrepi prve pomoči po vdihavanju

Ukrepi prve pomoči po stiku s kožo

Ukrepi prve pomoči po stiku z očmi

Ukrepi prve pomoči po zaužitju

V primeru dvoma ali trajajočih simptomov poiskati zdravniško pomoč.

Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje. Pri respiratornih simptomih: Poklicati center za zastrupitve ali zdravnika.

Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo umiti z milnico. Če nastopi draženje kože: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

Usta splakniti z vodo. Dati piti veliko vode. V primeru slabega počutja poiskati zdravniško pomoč.

4.2. Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Simptomi/ učinki

Informacije niso na voljo.

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

4.3. Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Dodatne informacije niso na voljo.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1. Sredstva za gašenje

Primerna sredstva za gašenje	Suh prah. Oglikov dioksid. prah ABC. Pena. Pesek.
Neprimerna sredstva za gašenje	Voda. Močan vodni curek. Ne uporabljati močnega vodnega toka.

5.2. Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarni produkti razgradnje v primeru požara	Oglikov dioksid. Oglikov monoksid.
--	------------------------------------

5.3. Nasvet za gasilce

Ukrepi ob požaru	Požar gasiti z varnostne razdalje in z zavarovanega mesta. Ne hoditi na območje požara brez ustrezne zaščitne opreme, vključno z zaščito za dihalo.
Zaščitna oprema pri gašenju	Uporabiti samostojen dihalni aparat in zaščitno obleko.
Drugi podatki	Preprečiti prodor vode od gašenja v kanalizacijo ali vodne tokove.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1. Osební varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Splošni ukrepi	Nevarnost zdrsa na razliti/raztreseni snovi.
6.1.1. Za neizučeno osebje	
Zaščitna oprema	Informacije niso na voljo.
Postopki v sili	Prezračiti območje razlitja. Oddaljiti odvečno osebje. Ne vdihavati hlapov, razpršila, meglice.
6.1.2. Za reševalce	
Zaščitna oprema	Ne posredovati brez ustrezne zaščitne opreme. Za več informacij glejte oddelek 8: « Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita ».
Postopki v sili	Prezračiti območje. Oddaljiti odvečno osebje.

6.2. Okoljevarstveni ukrepi

Preprečiti sproščanje v okolje. Preprečiti vsakršen prodor v kanalizacijo ali vodne tokove. Obvestiti oblasti, če izdelek vstopi v kanalizacijo ali javne vode.

6.3. Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Za zadrževanje	S čisto lopato pobrati snov v suho posodo in jo pokriti brez stiskanja.
Postopki čiščenja	Mehansko pobrati (z metlo ali lopato) v primerno posodo za odstranitev. Razlitje absorbirati z: Diatomejska zemlja. univerzalna vezivna sredstva.
Drugi podatki	Snovi ali trdne ostanke odstraniti na pooblaščenem zbirnem mestu.

6.4. Sklícévanje na druge oddelke

No information available. Za več informacij glejte oddelek 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Varnostni ukrepi za varno ravnanje	Zagotoviti dobro prezračevanje delovnega mesta. Ne vdihavati hlapov, razpršila, meglice. Preprečiti stik s kožo in z očmi. Preprečiti stik med nosečnostjo/dojenjem. Nositi osebno zaščitno opremo. Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka.
Higienski ukrepi	Kontaminirana delovna oblačila niso dovoljena zunaj delovnega mesta. Kontaminirana oblačila oprati pred ponovno uporabo. Pred jedjo, pitjem, kajenjem in odhodom z delovnega mesta umiti roke in vse izpostavljene dele telesa z blagim milom in vodo. Umiti roke po vsaki uporabi.

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Tehnični ukrepi	Hraniti na hladnem in dobro zračenem mestu, zaščitenem pred vročino.
Pogoji skladiščenja	Hraniti v dobro zaprti posodi na hladnem. Ščititi pred toploto in neposrednim soncem. Preprečiti stik z/s: zrak ali kisik.
Kraj skladiščenja	Zaščititi pred vlago in vodo.
Posebne zahteve glede embalaže	Hraniti samo v originalni posodi. Hraniti v zaprti posodi.

7.3. Posebne končne uporabe

Informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1. Parametri nadzora

8.1.1. Nacionalne mejne vrednosti izpostavljenosti na delovnem mestu in biološke mejne vrednosti

Turmogrease ALN 1001/0	
Slovenija - Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost	
OEL TWA	6 mg/m ³
	0,3 ppm
OEL STEL	48 mg/m ³
	2,4 ppm
Opomba	K (Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo), Y (Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju mejnih vrednosti in bat vrednosti)
Zakonska navedba	Uradni list RS, št. 72/2021 z dne 11.5.2021

8.1.2. Priporočenih postopkih spremljanja

Dodatne informacije niso na voljo

8.1.3. Nastajajo onesnaževalci zraka

Dodatne informacije niso na voljo

8.1.4. DNEL in PNEC

Dodatne informacije niso na voljo

8.1.5. Opredelitev nadzora

Dodatne informacije niso na voljo

8.2. Nadzor izpostavljenosti

8.2.1. Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor:
Zagotoviti dobro prezračevanje delovnega mesta.

8.2.2. Osebna zaščitna oprema

Osebna zaščitna oprema:
Varnostna očala. Rokavice.

Simbol(i) za osebno varovalno opremo:



Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

8.2.2.1. Zaščito za oči in obraz

Zaščita oči:

Varnostna očala

8.2.2.2. Zaščito kože

Zaščita kože in telesa:

Nositi primerne zaščitne rokavice

Zaščita rok:

Zaščitne rokavice

Drugo varovanje kože

Zaščitna oblačila - izbira materiala:

Zaščitne rokavice iz butilnega kavčuka. Nitrilna guma

8.2.2.3. Zaščito dihal

Zaščito dihal:

V primeru nezadostnega prezračevanja nositi ustrezen dihalni aparat

8.2.2.4. Toplotno nevarnostjo

Dodatne informacije niso na voljo

8.2.3. Nadzor izpostavljenosti okolja

Nadzor izpostavljenosti okolja:

Med uporabo ne jesti in ne piti. Ne dovoliti, da se izdelek razširi v okolje. Preprečiti sproščanje v okolje.

Nadzor izpostavljenosti potrošnika:

Preprečiti stik med nosečnostjo/dojenjem.

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1. Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje	Trdno
Barva	Bež.
Videz	V obliki paste.
Vonj	Ni na voljo
Prag vonja	Ni na voljo
Tališče	Ni na voljo
Ledišče	Ni na voljo
Vrelišče	> 300 °C
Vnetljivost	Ni na voljo
Spodnja meja eksplozivnosti	Se ne uporablja
Zgornja meja eksplozivnosti	Se ne uporablja
Plamenišče	> 200 °C
Temperatura samovžiga	Se ne uporablja
Temperatura razgradnje	> 200 °C
pH	Ni na voljo
pH raztopine	Ni na voljo
Viskoznost, kinematična	Se ne uporablja
Topnost	Ni na voljo
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (Log Kow)	Ni na voljo
Parni tlak	< 0,1 hPa (50 °C)
Parni tlak pri 50° C	Ni na voljo
Gostota	0,86 g/cm ³
Relativna gostota	Ni na voljo
Relativna gostota pare pri 20°C	Se ne uporablja

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

Velikost delcev	Ni na voljo
Razporeditev delcev po velikosti	Ni na voljo
Oblika delcev	Ni na voljo
Razmerje delcev	Ni na voljo
Specifična površina delcev	Ni na voljo
Prašenje delcev	Ni na voljo

9.2. Drugi podatki

9.2.1. Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Dodatne informacije niso na voljo

9.2.2. Druge varnostne značilnosti

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Dodatne informacije niso na voljo.

10.2. Kemijska stabilnost

Stabilno v normalnih pogojih.

10.3. Možnost poteka nevarnih reakcij

Močne kisline. Močne baze.

10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Informacije niso na voljo.

10.5. Nezdružljivi materiali

Močni oksidanti.

10.6. Nevarni produkti razgradnje

Ogljikov dioksid. Ogljikov monoksid. Strupeni plini. Strupeni hlapi.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1. Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna strupenost (oralno)	Ni razvrščeno
Akutna strupenost (dermalno)	Ni razvrščeno
Akutna strupenost (pri vdihavanju)	Ni razvrščeno

Turmogrease ALN 1001/0	
LD50, pri zaužitju, podgana	> 2000 mg/kg
LD50, pri stiku s kožo, kunec	> 2000 mg/kg
Cinkov bis[O,O-bis(2-etilheksil)] bis(ditiofosfat) (4259-15-8)	
LD50, pri zaužitju, podgana	3100 mg/kg
LD50, pri stiku s kožo, kunec	> 5000 mg/kg

Jedkost za kožo/draženje kože	Ni razvrščeno
Resne okvare oči/draženje	Ni razvrščeno
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože	Ni razvrščeno
Mutagenost za zarodne celice	Ni razvrščeno
Rakotvornost	Ni razvrščeno
Strupenost za razmnoževanje	Ni razvrščeno

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

STOT – enkratna izpostavljenost	Ni razvrščeno
STOT – ponavljajoča se izpostavljenost	Ni razvrščeno
Nevarnost pri vdihavanju	Ni razvrščeno

11.2. Podatki o drugih nevarnostih

11.2.1. Lastnosti endokrinih motilcev

11.2.2. Drugi podatki

Drugi podatki	No information available
---------------	--------------------------

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1. Strupenost

Ekologija - splošno	Izdelek ne velja za strupenega za vodne organizme in nima dolgotrajnih škodljivih učinkov na okolje.
Nevarno za vodno okolje, kratkotrajno (akutno)	Ni razvrščeno
Nevarno za vodno okolje, dolgotrajno (kronično)	Ni razvrščeno

12.2. Obstočnost in razgradljivost

Turmogrease ALN 1001/0	
Obstočnost in razgradljivost	Dodatne informacije niso na voljo.

12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih

Turmogrease ALN 1001/0	
Zmožnost kopičenja v organizmih	Dodatne informacije niso na voljo.

12.4. Mobilnost v tleh

Turmogrease ALN 1001/0	
Dodatne informacije	Informacije niso na voljo

12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB

Dodatne informacije niso na voljo

12.6. Lastnosti endokrinih motilcev

Škodljivih učinkih endokrinih motilcev na okolje	Zmes ne vsebuje snovi, ki je (so) na seznamu, pripravljenim v skladu s členom 59(1) uredbe REACH za snovi, ki so po svojih lastnostih endokrini motilci, oziroma so opredeljene kot snovi, ki so po svojih lastnostih endokrini motilci, v skladu z merili iz Delegirane uredbe Komisije (EU) 2017/2100 ali Uredbo Komisije (EU) 2018/605, v koncentraciji, ki je enaka ali večja od 0,1 %
--	--

12.7. Drugi škodljivi učinki

Dodatne informacije niso na voljo

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1. Metode ravnanja z odpadki

Regionalni predpis o odpadkih	Odstraniti v skladu z zakonskimi predpisi.
Metode ravnanja z odpadki	Uničiti v skladu z veljavnimi lokalnimi/nacionalnimi varnostnimi predpisi. Vsebinsko/posodo odstraniti v skladu z navodili za ločevanje pooblaščenega zbirališča odpadkov.
Priporočila za odstranjevanje odpadnih voda	Odstraniti v skladu z zakonskimi predpisi.
Priporočila za odstranjevanje izdelka/pakiranja	Spoštovati veljavne predpise za odstranjevanje trdnih odpadkov. Odstraniti v skladu z zakonskimi predpisi.
Dodatne informacije	Praznih posod ne ponovno uporabiti.
Evropski seznam odpadkov (LoW, ES 2000/532)	12 01 12* - iztrošeni voski in maščobe

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

V skladu z ADR / IMDG / IATA / RID /

ADR	IMDG	IATA	RID
14.1. Številka ZN in številka ID			
Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi
14.2. Pravilno odpremno ime ZN			
Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi
14.3. Razredi nevarnosti prevoza			
Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi
14.4. Skupina embalaže			
Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi
14.5. Nevarnosti za okolje			
Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi	Ni urejeno s predpisi
Dodatne informacije niso na voljo			

14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Transport po kopnem

Ni urejeno s predpisi

Prevoz po morju

Ni urejeno s predpisi

Zračni transport

Ni urejeno s predpisi

Železniški prevoz

Ni urejeno s predpisi

14.7. Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Se ne uporablja

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1. Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

15.1.1. Predpisi EU

Uredba REACH, Priloga XVII (Pogoji omejitve)

Zoznam obmedzení EÚ (REACH, príloha XVII)	
Referenčna koda	Se uporablja pri
3(c)	Cinkov bis[O,O-bis(2-etilheksil)] bis(ditiofosfat)

REACH, Priloga XIV (Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije)

Ne vsebuje snov(i), ki so navedene na seznamu v Prilogi XIV k uredbi REACH (Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije)

Uredba REACH, Seznam kandidatnih snovi (SVHC)

Ne vsebuje snov(i), ki so navedene na seznamu kandidatnih snovi iz uredbe REACH

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

Uredba PIC (EU 649/2012, Soglasje po predhodnem obveščanju)

Ne vsebuje snov(i), ki so navedene na seznamu v uredbi PIC (Uredba EU 649/2012 o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij)

Uredba POP (EU 2019/1021, Obstojna organska onesnaževala)

Ne vsebuje snov(i), ki so navedene na seznamu obstojnih organskih onesnaževal (Uredba EU 2019/1021 o obstojnih organskih onesnaževalih)

Uredba o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč (EU 1005/2009)

Ne vsebuje snov(i), ki so navedene na seznamu snovi, ki tanjšajo ozonski plašč (Uredba EU 2024/590 o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč)

Uredba o predhodnih sestavinah za eksplozive (EU 2019/1148)

Ne vsebuje snov(i), ki so navedene na seznamu predhodnih sestavin za eksplozive (Uredba EU 2019/1148 o trženju in uporabi predhodnih sestavin za eksplozive)

Uredba o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah (ES 273/2004)

Ne vsebuje snovi, ki so navedene na seznamu predhodnih sestavin pri prepovedanih drogah (Uredba ES 273/2004 o proizvodnji in dajanju v promet določenih snovi, ki se uporabljajo pri nezakoniti proizvodnji mamil in psihotropnih snovi)

15.1.2. Nacionalni predpisi

Dodatne informacije niso na voljo

15.2. Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena

ODDELEK 16: Drugi podatki

Navedba sprememb			
Oddelek	Spremenjena postavka	Sprememba	Opombe
2.1	Razvrstitev po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]	Spremenjeno	
2.2	Stavki o nevarnosti (CLP)	Odstranjeno	
2.2	Previdnostni stavki (CLP)	Odstranjeno	
3.2	Sestava/podatki o sestavinah	Spremenjeno	

Okrajšave in akronimi:	
ACGIH	Ameriška konferenca vladnih industrijskih higienikov
ADN	Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po celinskih plovnih poteh
ADR	Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti
ATE	Ocena akutne strupenosti
BCF	Faktor biokoncentracije
Biološka mejna vrednost (BAT)	Biološka mejna vrednost
BPK (biokemijska potreba po kisiku, ang. BOD)	Biokemijska potreba po kisiku (BPK)
Št. CAS	Številka Službe za izmenjavo kemijskih izvlečkov (številka CAS)
CLP	Uredba za označitev, razvrstitev in pakiranje snovi; Uredba (ES) No 1272/2008
KPK (kemijska potreba po kisiku, ang. COD)	Kemijska potreba po kisiku (KPK)

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

Okrajšave in akronimi:	
CSA	Ocena kemijske varnosti
DMEL	Izpeljana raven z minimalnim učinkom
DNEL	Izpeljana raven brez učinka
Št. EC	Številka Evropske skupnosti
EC50	Srednja učinkovita koncentracija
EM	Endokrini motilec
EN	Evropski standard
EWC	Evropski katalog odpadkov
IARC	Mednarodna agencija za raziskave raka
IATA	Mednarodno združenje letalskih prevoznikov
IMDG	Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju
LC50	Smrtonosna koncentracija za 50 % preskusne populacije
LD50	Smrtonosni odmerek za 50% preskusne populacije (povprečni smrtonosni odmerek)
LOAEL	Najnižja raven z opaženim škodljivim učinkom
Log Kow	Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (Log Kow)
Log Pow	Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (Log Pow)
MAK	maximum workplace concentration
NOAEC	Koncentracija brez opaženega škodljivega učinka
NOAEL	Raven brez opaženega škodljivega učinka
NOEC	Koncentracija brez opaznega učinka
N.D.N	Nikjer drugje navedeno
OECD	Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj
Mejna vrednost za poklicno izpostavljenost (OEL)	Mejna vrednost za poklicno izpostavljenost
OSHA	Zvezna agencija za zdravje in varnost pri delu, Združene države
PBT	Snovi, ki so obstojne, se kopičijo v organizmih in so strupene
PNEC	Predvidena(-ne) koncentracija(-je) brez učinka
OVO	Osebna zaščitna oprema
RID	Predpisi o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po železnici
VL	Varnostni List
STP	Čistilna naprava
TF	Tehnična funkcija
TPK	Teoretična potreba po kisiku (TPK)
TLM	najnižja raven zanesljivosti
TWA	Časovno tehtano povprečje

Turmogrease ALN 1001/0

Varnostni List

skladno z Uredbo REACH (ES) 1907/2006, kot je spremenjena z Uredbo (ES) 2020/878

Okrajšave in akronimi:	
HOS (hlapne organske spojine)	Hlapne organske spojine
vPvB	Snov, ki je zelo obstojna in se zelo lahko kopiči v organizmih
UFI	Jednoznačny identifikátor vzorca

Celotno besedilo stavkov H in EUH:	
Aquatic Chronic 2	Nearno za vodno okolje – kronična nevarnost, kategorija 2
Eye Dam. 1	Hude poškodbe oči/draženje oči, kategorija 1
H318	Povzroča hude poškodbe oči.
H411	Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
EUH210	Varnosti list na voljo na zahtevo.

SDS_EU_Hilti

Te informacije temeljijo na našem trenutnem znanju in so namenjene samo za opis izdelka za zdravstvene, varnostne in okoljske namene. Zato se ne smejo razumeti kot jamstvo za katere koli lastnosti izdelka.